



© J. S. Paluch Co., Inc.

**POPE JOHN PAUL II
POLISH CENTER
OŚRODEK POLONIJNY**
3999 Rose Dr.
Yorba Linda, CA 92886

Tel/fax: (714) 996- 8161
E-mail: office@polishcenter.org
Website: www.polishcenter.org

Baptisms, Marriages, Funerals
and Confessions by appointment

Director
Fr. Henryk Noga SVD

Office Hours
Saturday 10 a.m.-6 p.m.
Sunday 10 a.m.-1 p.m.

MASS SCHEDULE
Sunday Masses:
7 a.m. in Latin
9 a.m. in English
10:30 a.m. in Polish

Saturday Vigil Mass
4 p.m. in English

**First Friday Masses and
Adoration**
8:30 a.m. in English
7:30 p.m. in Polish
First Saturday Mass
8:30 a.m. in English

POPE JOHN PAUL II POLISH CENTER

**Roman Catholic Church
Diocese of Orange**

**FOURTH SUNDAY OF LENT
MARCH 22, 2009**

**CZWARTA NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU
22 MARZEC 2009**

FOURTH SUNDAY OF LENT MARCH 22, 2009



God did not send his Son into the world to condemn the world, but that the world might be saved through him.

John 3:17

COMMUNAL RESPONSIBILITY

The people of God forgot the covenant and flouted God's laws. They did not listen to the prophets among them, who spoke for God in warning them. Prophets are sent from God to remind us why we are here, but they are often, even in our own time, mocked, disregarded, and mistreated, rather than thanked and listened to.

The book of Chronicles tells the results of these sins: the destruction of the Temple and all of Jerusalem, murder, mayhem, and finally exile to a foreign land. Why are these stories in the Bible? Just to inform us of what happened to our ancient forebears? What good would that be unless there were a message and a warning for us as well? Are we people who follow the teachings of God, who obey the words of Christ in the second covenant in his blood? Or do we continue to wreak works of darkness and violence? We are reminded by these readings that we will be judged as a people, not just as individuals.

© Copyright, J. S. Paluch Co.



© J. S. Paluch Co., Inc.

TODAY'S READINGS

First Reading — The wrath and the mercy of the Lord are revealed in the exile and liberation of the chosen people (2 Chronicles 36:14-16, 19-23) *or* 1 Samuel 16: 1b, 6-7, 10-13a.

Psalm — Let my tongue be silenced, if I ever forget you! (Psalm 137) *or* Psalm 23.

Second Reading — Though dead in your transgressions, by grace you have been saved (Ephesians 2:4-10) *or* Ephesians 5:8-14.

Gospel — The Son was sent by God so that the world might be saved through him (John 3:14-21) *or* John 9:1-41 [1, 6-9, 13-17, 34-38].

Mass Schedule

Sat 3/21	4:00pm	+Dolores Hawkins from Tony & Barbara Krawczak
Sun 3/22	9:00am	+Jim Conkle from Bob Hawkins
	10:30am	+Ela Matusiak od Grupy PNA "Piast"
Sat 3/28	4:00pm	+Manny Herrera from Rick & Patty Kobzi
Sun 3/29	9:00am	+Dolores Hawkins from Dick & Carrie Swan
	10:30am	Msza Dziekczynna o zdrowie I Boze blogo slawienstwo w dniu urodzin dla Kazimierza od Przyjaciol
Fri 4/3	8:30am	+Frank Liggett from Polly Liggett
	7:30pm	80 rocznica urodzin Jana z podziekowaniem za laski I z prosba o Boza opieke na dalsze lata
Sat 4/4	8:30am	+Richard Morrison
	4:00pm	+Manny Herrera from KofC 9599
Sun 4/5	9:00am	+Micheline Ruscitto from Sue & Jackie Pierette
	10:30am	+Mike Wyszomirski od Zony Teresy
Thu 4/9	7:30pm	HOLY THURSDAY- MASS OF THE LORD'S SUPPER (ENG/POL)
Fri 4/10	3:00pm	GOOD FRIDAY LITURGY (ENG)
	7:30PM	GOOD FRIDAY LITURGY (POL)
Sat 4/11	7:30pm	EASTER VIGIL MASS (ENG)
Sun 4/12	7:00am	RESURRECTION MASS (POL)
		Za Rodzine Ciecek
	9:00am	EASTER MASS (ENG)
	10:30AM	EASTER MASS (POL)

STATIONS OF THE CROSS EVERY FRIDAY OF LENT

Every Friday during Lent we will have Stations of the Cross at 7 pm. with a light soup and bread meal afterward.

READINGS FOR THE WEEK

Monday:	Is 65:17-21; Jn 4:43-54
Tuesday:	Ez 47:1-9, 12; Jn 5:1-16
Wednesday:	Is 7:10-14; 8:10; Ps 40; Heb 10:4-10; Lk 1:26-38
Thursday:	Ex 32:7-14; Jn 5:31-47
Friday:	Wis 2:1a, 12-22; Jn 7:1-2, 10, 25-30
Saturday:	Jer 11:18-20; Jn 7:40-53
Sunday:	Jer 31:31-34; Ps 51; Heb 5:7-9; Jn 12:20-33

Alternate readings (Year A):
Ez 37:12-14; Ps 130; Rom 8:8-11;
Jn 11:1-45 [3-7, 17, 20-27, 33b-45]

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday:	Fourth Sunday of Lent; Second Scrutiny
Monday:	St. Toribio de Mogrovejo
Wednesday:	The Annunciation of the Lord
Friday:	Abstinence

KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl B, 4 Niedziela Postu

Czytania: 2Krn. 36:14-17, 19-23; Ef. 2:4-10; J. 3:14-21

***Kto w Niego wierzy nie zginął,
ale miał życie wieczne...***

Dzisiejsza Ewangelia stanowi wyjątek dialogu z Nikodemem. Nikodem był faryzeuszem, członkiem Sanhedrynu, który szukał odpowiedzi na dręczące go problemy duchowe. W Chrystusie dostrzegł nauczyciela, który *od Boga przyszedł*. Dowiadyuje się jednak więcej niż oczekiwał. Słyszy o konieczności duchowego odrodzenia: nie wiedza zbawia, ale Chrystus i odrodzenie w Nim. Nie śmierć ciała jest tragedią, ale śmierć ducha – grzech. Słyszy dalej o Synu Człowieczym. *Tak bowiem Bóg umiłował świat, że Syna swego Jednorodzonego dał, aby każdy, kto w Niego wierzy nie zginął, ale miał życie wieczne.*

Głęboki był to dialog, dotyczący sensu życia ludzkiego, zbawienia i odrodzenia ludzkości. Takie i podobne pytania zadawali sobie i drugim w ciągu wieków myśliciele, poeci, filozofowie. A dziś ?

Miliony pytają dziś o sens życia i świata, pytają o Boga. Pytają wprost, lub pośrednio, świadomie i nieświadomie. Szukają wyjścia z impasu, w jakim znajduje się świat i życie ludzkie. Pragną przemiany, odrodzenia, zbawienia. To szukanie i tęsknota są szczególnie widoczne u młodego pokolenia.

Głód ten jest często nie jasny, bezładny, a przejawy jego są różne. Nie zdając sobie sprawy, że ten głód pochodzi nie z ciała, lecz ducha, szukają zaspokojenia go w wyżyciu seksualnym. Nie może ono jednak zaspokoić ducha. Stąd dążenia do zapomnienia o świecie, stąd szukanie innych, mocniejszych przeżyć za pomocą narkotyków.

Wszyscy dziś pragną odrodzenia świata. Jedni - w sposób naiwny, sądzą, że dojdzie do tego drogą naturalnego procesu. Tymczasem tylko – Chrystus jest jedynym Zbawcą. Odrodzić nas może tylko Ktoś większy od nas. Po to przyszedł On na świat, po to jest z nami.

I nas Bóg również *umarłych na skutek występków, razem z Chrystusem przywrócił do życia. [...] Łaską bowiem jesteście zbawieni przez wiarę. A to pochodzi nie od was, lecz jest darem Boga; nie z uczynków, aby się nikt nie chlubił* (drugie czytanie).

Czy jednak ludzie zechcą zrozumieć, że są stworzeni w Chrystusie Jezusie dla dobrych uczynków, [...] abyśmy je spełnili.

UROCZYSTOŚĆ ŚW. JÓZEFA - 19 MARCA

Święty Józef, Oblubieniec Najświętszej Marii Panny jest mężem cichej i skutecznej pomocy. Mężem czynu. Jego zasadą jest usłużne posłuszeństwo. Jest mężem służby. Oczywiście jest dla niego, że słowo Boże wiąże i zobowiązuje, i posyła. Służebna gotowość jest jego tajemnicą.

"Image" marzec

STWÓRZ, O MÓJ BOŻE, WE MNIE SERCE CZYSTE

Zmiłuj się nade mną, Boże, w łaskawości swojej,
w ogromie swej litości zgładź moją nieprawość.

Obmyj mnie zupełnie z mojej winy
i oczyść mnie z grzechu mojego.

Psaln 51

SAKRAMENT POJEDNANIA.

Z podziwem nieraz patrzymy na ludzi, którzy zachowują młodość, mimo starości. Sekret młodości to sekret odnowy. Kto potrafi się wewnętrznie odnawiać, ten się nie postarzeje, chociaż włosy mu posiwieją, a twarz pokryje się zmarszczkami.

Miłosierny Bóg daje nam wielką łaskę i możliwość ciągłej odnowy duchowej - *Sakrament Pojednania - Spowiedz*. Jednak, tylko świadome rozpatrzenie swoich błędów, świadome do nich się przyznanie, żal za grzechy i pragnienie by zacząć już odtąd działać inaczej - postanowienie poprawy - tylko to gwarantuje wewnętrzną odnowę każdego człowieka. Ten wielki proces - *Sakrament Pojednania* - to ogromne bogactwo dla człowieka, bo niesie ze sobą nowe wszczęcie życia Boga i odzyskanie przyjaźni z Bogiem.

W chwili gdy kapłan w konfesjonale kreśli krzyż nad skruszonym, pokutującym grzesznikiem, spełnia się wielki cud w nadprzyrodzonej rzeczywistości. Łączą się ze sobą dwa oceany - ocean naszej nędzy z bezgranicznym oceanem Bożego Miłosierdzia. *Dobra spowiedz* to wspaniały duchowy wzrost. Nie odkładajmy pojednania się z Bogiem, z ludźmi, ze sobą.

Ks. Paweł Ogórek, "Przy Stole Słowa Bożego".

OJCIEC CZEKA...

Przypowieść o synu marnotrawnym, która wraz z przypowieścią o Samarytance i Magdalenie stanowi jakby tryptyk ewangeliczny, należy do najpiękniejszych, jakie opowiedział Zbawiciel. Jest jednak tak pełna wzruszających szczegółów, że niekiedy pomijamy ten moment, który jest najistotniejszy:

"Pustą drogą, z sercem pełnym od win,
pełen smutku i żalu szedł marnotrawny syn.

Wróć synu, wróć z daleka,

Wróć, synu, wróć, Ojciec czeka,

I wychodzi na drogę, i wygląda stęskniony,
czy nie wracasz do domu.

Tyle razy odchodzisz i powracasz skruszony,
A On zawsze dla ciebie ma otwarte ramiona".

Ks. Paweł Ogórek, "Przy Stole Bożym"

CIERNIOWA KORONA

Została upleciona z naszych grzechów,
z cierni jakim jest zło, które sobie nawzajem
i codziennie wyrządzamy.

Nie możemy świętować Wielkanocy,
jeśli szczerze nie wyznamy naszych win".

Ks. M.Maliński "Przed Zaśnięciem"

CIĄGŁE ZACZYNAM OD NOWA...

Ciągle zaczynam od nowa,
Choć czasem w drodze upadam,
Wciąż jednak słyszę te słowa:
Kochać to znaczy powstawać.

Chciałem Ci w chwilach uniesień
Życie poświęcić bez reszty,
Spójrz moje ręce są puste,
Stoję ubogi jak grzesznik.
Przyjm jednak małość mą Panie,
Weź serce me jakie jest.

Jestem jak dziecko bezradny,
Póki mnie ktoś nie podniesie,
Znów wraca uśmiech na twarzy,
Gdy mnie Twa miłość rozgrzeszy.

Wiem, że wystarczy Ci Panie
Dobra, choć słaba, ma wola,
Z Tobą mój duch nie ustanie,
Z Tobą wszystkiemu podołam.
Szukam codziennie Twej twarzy,
Wracam w tę noc pod Twój dach.

Teraz już wiem jak Cię kochać,
Przyjm moje "teraz" o Panie,
Dziś rozpoczynam od nowa,
Bo kochać to znaczy powstawać.

Z Spiewnika kościelnego

REKOLEKCJE WIELKOPOSTNE 2009**Sobota 21 marca - Środa 25 marca**

prowadzone przez Ojca Roberta Ratajczaka SVD

Sobota 21 marca

Rekolekcje szkolne

Niedziela 22 marca

10:30 rano - Msza św. z nauką rekolekcyjną

Poniedziałek 23 marca

7:30 wiecz. - Msza św. z nauką rekolekcyjną

Wtorek 24 marca

7:30 wiecz. - Nabożeństwo Pokutne

Nauka rekolekcyjna. Spowiedz

Środa 25 marca

7:30 wiecz. - Msza św. z nauką na zakończenie

Rekolekcji. Błogosławieństwo Misyjne.

HEAVEN

Heaven is at present out of sight, but in due time, as snow melts and discovers what it lay upon, so will this visible creation fade away before those greater splendors which are behind it.

—John Henry Newman

HYMN NA DZIEŃ ZWIASTOWANIA N.P.MARYI**Adam Mickiewicz**

Pojrzał Jehowah i w Niej upodobał sobie.
Pękły niebios zwierciadła. Biała gołąbka spadła,
I nad Syjonem w równi trzyma skrzydła obie,
I srebrzystej pierzem tęczy
Niebianki skronie uwieńczy.
Grom, błyskawica! Stań się, stało:
Matką dziewica. Bóg ciało!

" Wiersze" (fragment)

NA ROK ŚW. PAWŁA. 2008 - 2009**Pojednanie z Bogiem (Rzym. 5:1-3,6)**

"Dostąpiwszy więc usprawiedliwienia przez wiarę, zachowajmy pokój z Bogiem przez Pana naszego Jezusa Chrystusa, dzięki któremu uzyskaliśmy przez wiarę dostęp do tej łaski, w której trwamy i chlubimy się nadzieją chwały Bożej.

Chrystus bowiem umarł za nas, jako za grzeszników, w oznaczonym czasie, gdyśmy jeszcze byli bezsilni".

ZAPRASZAMY!**STÓŁ ŚW. JÓZEFA DZISIAJ PO MSZY ŚW.**

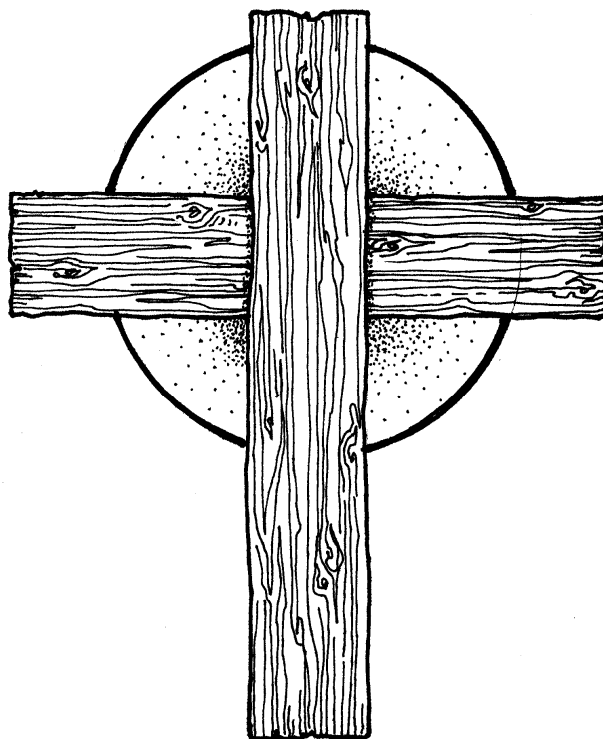
Tradycyjnie zastawiony różnorodnymi domowymi wypiekami i przysmakami - do spożycia i nabycia.

Gorące danie - ala Teresa Turek

"White Elephant" małe przedmioty na sprzedaż.

Całkowity dochód dla biednych

i potrzebujących pomocy.

PROSIMY O POPARCIE I ZROBIENIE ZAKUPÓW!

The Knights of Columbus, Fr. Jerzy Popieluszko Council 9599 are searching and recruiting men over the age of 18 yrs. to join them.

WHO ARE THE KNIGHTS OF COLUMBUS?

The Knights of Columbus is a fraternal benefit society founded on principles of charity, unity and fraternity.

The Knights were formed to render financial aid to members and their families. Mutual aid and assistance are offered to sick, disabled and needy members and their families. Social and intellectual fellowship is promoted among members and their families through educational, charitable, religious, social welfare, war relief and public relief works.

Look for more information in this space in upcoming weeks or visit these web sites:
www.groups.msn.com/knightsofcolumbus9599
www.KofC.org - [English](#) | [Español](#) | [Polski](#)

TREASURES FROM OUR TRADITION

Year B of the Lectionary has the Letter to the Ephesians today. Ephesus, today in Turkey, was in the first century a great Greek city, the center for the worship of Diana, the goddess of the hunt. It was a vast city even by modern standards, having nearly half a million people in the time of Paul. Yet it was in a time of economic recession and moral decay. No wonder Saint Paul stayed here the longest. It gave him an enormous and religiously curious audience. His preaching stirred up the artisans who depended on the pilgrims who came to honor (and buy mementos of) seventeen gods and goddesses enshrined in the city's temples. You can still see the open-air theater where Paul's homily triggered a riot. Paul did have success here, and many conversions among Jews and Gentiles. They seem to have struggled with hope, perhaps because of their suffering from economic woes and isolation.

Some old traditions say that the Apostle John lived out his days here, and that the Blessed Mother was cared for by him. There's no biblical basis for this, but it is certain that a small house just outside the city has been treasured by Christians and Muslims for centuries as the last dwelling of Mary. Long ago, the harbor silted up and the city was nearly abandoned, becoming a small village. As is so often the case, that accident of history preserved the ancient city, so that archeologists have been very successful in revealing ancient Christian sites. One such site is the Church of Mary, probably the first church to be dedicated to the Blessed Virgin, and the site of the Council of Ephesus in 431. Today, a visit to Ephesus is one of the most rewarding journeys for any pilgrim.

—Rev. James Field, © Copyright, J. S. Paluch Co.

**CENTER CALENDAR
BINGO THURSDAY EVENINGS
DOORS OPEN AT 5:30 P.M.
THE NEXT MEETING OF THE LADIES GUILD
WILL BE TUESDAY, MARCH 31ST.**


Pray for

Michael Ciecek,
Robert Copeland,
Karen Delaney, Dorothy Jena, Kim Kudlo,
Jo Jorgensen, Jacqueline Oberle, Ludwika Turek, Jesse Ureno,

Joann Walls, and Stefania Zawistowska .

NOTE: Please call the church office at 714 996-8161 to request prayers for the sick. If no one answers please leave a message with the name of the sick person and your phone number. The names will remain for six weeks and then be removed.

ODCCW MEETINGS –

The next two meetings of the Orange Diocesan Council of Catholic Women will be as follows:

April 21 – St. Juliana Falconieri Church, Fullerton

May 19 – St. Edward the confessor, Dana Point

Contact: Jackie Brandon at (714) 970-7846 for details.

ST. JOSEPH'S TABLE THIS WEEKEND

after all the Holy Masses.

sponsored by the Ladies Guild
and the Christian Service'

The best from the Center members' kitchens -
to eat and to buy.

"White Elephant" small articles for sale.

This is a fundraiser for the poor.

PLEASE SUPPORT! DO YOUR SHOPPING!


Collections

THANK YOU/DZIEKUJE FOR YOUR GENEROSITY

First Second

03/14/09 4:00 p.m. \$1,920 \$202

03/15/09 7:00 a.m. \$ 475

03/15/09 9:00 a.m. \$1,216 \$203

03/15/09 10:30 a.m. \$ 996 \$279

Mass Offerings: \$195; Rents: \$80 We need to average \$4,460 in our first collections in order to reach our budget goals for the 2008/09 fiscal year.

FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:

Please call the Center office at (714) 996-8161 for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc. Bulletin Co-Editors: Gloria Shkoler—(English) (714) 996-0128; Mike and Lila Ciecek—(Polish) (714) 544-2458.